

# 经济及社会理事会

Distr.: Limited 1 July 2008 Chinese

Original: English

## 方案和协调委员会

## 第四十八届会议

2008年6月9日至7月3日

议程项目8

通过委员会第四十八届会议的报告

## 报告草稿

报告员:斯蒂芬尼娅·罗西尼女士(意大利)

## 增编

## 2010-2011 年期间拟议战略框架

(项目 3(b))

## 方案 18

## 西亚经济和社会发展

- 1. 在 2008 年 6 月 20 日第 16 次会议上,方案和协调委员会审议了拟议两年期方案计划方案 18 "西亚经济和社会发展"(A/63/6 (Prog. 18))。
- 2. 秘书长的代表介绍了该方案并回答了在委员会审议该方案过程中提出的问题。

## 讨论情况

3. 与会者表示支持这一方案,并赞赏西亚经济社会委员会(西亚经社会)协助成员国在该区域政局普遍不稳的情况下应对发展挑战和制订持久经济解决方案,在该区域发挥了重要作用。

- 4. 有人问到本方案处理与善治有关的问题的立法授权。此外,还有人请求澄清 "促进综合社会政策"的具体含义。
- 5. 关于次级方案 1,有人指出,在叙述脆弱生态系统和该区域面临的水荒和冲突带来的挑战时,方案说明需要更加清晰。此外,有人对于没有提及被占领土的局势和发展活动表示关切。有人认为,应考虑在该次级方案活动中列入与荒漠化、于旱和污染有关的挑战。
- 6. 还有人认为,应考虑在冲突局势中突出两性平等的观点。
- 7. 有人强调了次级方案 7"减少冲突与发展"的重要性,特别是对发展构成障碍的占领问题。

#### 结论和建议

8. 委员会建议大会核准拟议两年期方案计划方案 18"西亚经济和社会发展"的方案说明,但须作出以下修改:

#### 总方向

#### 第18.4段

删去前三句,改用以下文字:

"本区域在社会发展方面,尤其是在教育和卫生部门中,取得的进展情况不尽相同。有些国家建立了各种机制,将高能源价格带来的剩余资本节余用于投资,从而帮助加快了经济增长和社会发展。政局不稳、外国占领和缺乏适当改革仍在影响着本区域各国的经济表现。"

### 第18.5段

最后一句改为:

"阿拉伯部长宣言强调发达国家应履行其承诺,支持包括阿拉伯国家在内的 发展中国家应对气候变化挑战,同时申明部长们除其他外决心按照与持续经济增 长和消除贫穷的努力相协调的方式,将各部门应对气候变化问题的政策列入国家 和区域可持续发展政策之中,并承诺通过应对气候变化的国家和区域行动计划。"

## 第18.7段

第一句之后,插入以下文字作为第二句:"监测外国占领对本区域经济和社会发展的各种影响正在变得日益重要。"

## 次级方案1

## 综合管理自然资源可持续发展

#### 秘书处预期成绩

预期成绩(b)中,在"无害环境技术"前插入"适当和负担得起的"。

## 绩效指标

绩效指标(b)(一)中,在"机构"前插入"新的和(或)现有的"。

绩效指标(b) 二中,在"无害环境技术"前插入"适当和负担得起的"。

## 战略

## 第 18.12 段

第四句中,在"水"字后插入"、能源"。

#### 第 18.14 段

在(a)分段"本区域更多的人"后加入",尤其是弱势群体,"。

#### 第 18.15 段

"无害环境技术"前插入"适当和负担得起的"。

## 第 18.16 段

"联合国环境规划署(环境署)西亚区域办事处"后插入"、防治荒漠化公约秘书处、气候变化框架公约秘书处",并删去"生物多样性公约秘书处"前的"联合国"三字。

## 次级方案 2

## 综合社会政策

## 秘书处预期成绩

预期成绩(b)中,在"青年人口暴增、移民和城市善治"前插入"人口变化特别是"。

预期成绩(c)中,在"民间社会进一步参与"后插入"社会政策对话和"。

#### 绩效指标

绩效指标(b) □中,在"青年人口暴增和移民问题"前插入"人口变化,特别着重于"。

#### 战略

#### 第 18.19 段

最后一句结尾处增加以下文字:

",同时认识到社会安全网在维护社会和政治稳定方面的作用。"

#### 第 18.20 段

第一句结尾处增加以下文字:",包括寻找机制筹集社会发展资金。"

## 次级方案 3 经济发展与一体化

#### 绩效指标

在绩效指标(a)(一)中,将"更多"改为"更高百分比"。

在绩效指标(d) (二)中,将"以促进和执行根据西亚经社会的分析工作制定的宏观经济政策和发展战略"改为"以便在西亚经社会应成员国请求提供的援助下促进和执行宏观经济政策和发展战略"。

## 战略

#### 第 18.23 段

在(a)分段结尾处增加以下文字:",包括但不限于生产型和知识型经济的多样化。"

#### 第 18.25 段

在第一句中,将"公路、铁路、海洋和多式联运协定"改为"公路、铁路和海事协定"。

在第一句后,插入以下文字作为第二句:

"本次级方案将与阿拉伯国家联盟密切合作,以便预期到国际货物 全程或部分海路运输合同公约草案(联合国国际法委员会公约草案)的 最后确定,制订和执行一项阿拉伯区域多式联运协定。"

## 第18.26段

将第一句中"加强区域间和区域内的贸易,办法是进行南南合作"改为 "按照大阿拉伯自由贸易区等区域经济协定加强区域间和区域内的贸易,特 别重视进行南南合作"。

#### 第 18.27 段

在最后一句中的"政府和非政府机构"后插入",包括海合会和阿拉伯 国家联盟"。

## 次级方案 4

采用信息和通信技术促进区域一体化

## 秘书处预期成绩

预期成绩(a)中,将"部门"改为"生产和服务部门"。

在预期成绩(a)结尾处增加",并特别注重提供阿拉伯文的电子服务"。

## 绩效指标

绩效指标(a)(→)中,将"部门"改为"生产和服务部门"。

### 战略

#### 第 18.28 段

将最后一句改为:

"本次级方案将继续监测与信息社会世界首脑会议《日内瓦行动计划》和《信息社会突尼斯议程》有关的活动,并与阿拉伯国家联盟的阿拉伯信息和通信技术战略相协调,努力执行《西亚经社会创建信息社会区域行动计划》,以便努力调整首脑会议成果文件,更好地为本区域服务,并对行动计划作出调整,从而在创造经济价值的国家信息和通信技术部门的基础上,创建一个包容性强、以人为本的信息社会。"

## 第18.30段

在第一句中的"各国的能力"后插入",特别重点是人力资源发展"。

#### 第 18.32 段

在第一句结尾处增加",并将促进利用科学技术特别是信息和通信技术 促进社会-经济发展的各项努力"。

## 次级方案 5

依据事实作出决策的统计

#### 秘书处预期成绩

预期成绩(a)中,将"尚未充分开展统计工作"改为"统计工作不发达"。

预期成绩(b)中,在"指标"后插入",包括千年发展目标的各项指标和按性别分列的数据"。

#### 绩效指标

绩效指标(a) (一)中,将"尚未充分开展统计工作"改为"统计工作不发达"。

绩效指标(b) (二)中,在"国家统计局"后增加"在西亚经社会的协助下"。 增加新的绩效指标如下:

"(b)(三)在国家一级适用通过西亚经社会培训获取的知识和技能的统计专家的百分比增加。"

#### 战略

#### 第 18.33 段

在最后一句结尾处,将"《人类住区伊斯坦布尔宣言》"改为"关于衡量社会进步的伊斯坦布尔宣言"。

#### 第 18.34 段

在(b) 项中,将"编制和发布"改为"编制、分析和发布"。

#### 第 18.35 段

在(c)分段第二句中,将"尚未充分开展统计工作"改为"统计工作不发达"。

#### 第 18.36 段

#### 将第一句改为:

"在第二个领域,次级方案将继续更新国家统计局的知识和技能,以提高核心社会-经济统计数据的可获得性、频度和及时性,并采用新的和经订正的国际经济和社会分类和标准。本次级方案将促进编制准确、相关和及时的货物和服务贸易统计和部门统计数据,以及执行 1993 年国民账户体系及其订正本,并特别注重非正规部门和季度国民账户体系。"

在最后一句结尾处,插入:",并确定区域方法来衡量社会进展,以补充传统的千年发展目标监测框架"。

## 次级方案 6 提高妇女地位

#### 绩效指标

将指标(b)(→)改为: "在西亚经社会针对成员国请求提供的协助下,成员国更多地采取自愿措施,按照《公约》审查和调整法律"。

绩效指标(b)□中,在"当地媒体"后插入"在西亚经社会的协助下"。

## 战略

#### 第 18.39 段

第三句中,删除"恶化"前的"进一步"。在"妇女"前插入"本区域一些国家中"。

#### 第 18.41 段

将最后一句改为:"针对成员国所表示的需要,次级方案将力求提高这些利益攸关者处理关键问题并就其采取具体措施的能力。"

#### 第 18.42 段

最后一句中,删除"阿拉伯妇女组织"前的"约旦"。

## 次级方案 7 减少冲突与发展

#### 战略

#### 第 18.43 段

删除此段,改为:

"次级方案由新问题和冲突有关问题科负责执行。目前在伊拉克、黎巴嫩、巴勒斯坦和也门境内发生的冲突或政治紧张局势涉及各个区域和国际态势之间不同的利害关系,大大影响到一些成员国的稳定,令发展出现倒退。在存在这些挑战的同时,建立民主的公共机构和采用人权和公民标准方面也进展缓慢。这种情况继续带来一系列的社会、经济和政治挑战,其中包括一些成员国中社区间和社区内局势日趋紧张,流离失所者不断涌入和非国家行为者的势力增加。这些因素集中起来可能给本区域青年的前途造成消极影响,并严重妨碍民间和公共行为者应对善治和环境方面的挑战,包括缺水和全球升温带来的危险。"

## 第 18.44 段

将(b)项中的"公民价值观"改为"公民的价值观"。

## 第 18.45 段

第二句中,在"冲突"后插入"、占领"。

在倒数第二句中,将"冲突地区"改为"冲突和占领"。

## 第 18.46 段

## 第一句改为:

"在第二个领域,次级方案将探讨在国际商定的各项人权原则,包括公民价值观的基础上适用善治原则,同时适当考虑到该区域的历史和 文化特性。"

在第二句中,将"公民价值观"改为"公民的价值观"。